



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
6 January 2011  
Russian  
Original: English

---

### Европейская экономическая комиссия

#### Шестьдесят четвертая сессия

Женева, 29–31 марта 2011 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

### Аннотированная предварительная повестка дня шестьдесят четвертой сессии<sup>1</sup>,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве  
и откроется во вторник, 29 марта 2011 года, в 10 ч. 00 м.

#### I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии и утверждение повестки дня.

#### A. Сегмент высокого уровня

2. Экономическая интеграция в регионе ЕЭК: тенденции и новые задачи в свете экономического кризиса.
3. Роль региональной интеграции и сотрудничества как инструмента содействия обеспечению устойчивого развития в регионе ЕЭК:
  - a) инфраструктура транспорта и торговли:
    - i) транспортные сети в регионе ЕЭК и их финансирование;
    - ii) правила и стандарты перевозок, включая трансграничные процедуры;

---

<sup>1</sup> Всем делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте в сети Интернет (<http://www.unecce.org>), и направить его в секретариат ЕЭК не позднее чем за две недели до начала сессии либо по факсу (+41 (0)22 917 0566), либо по электронной почте ([info.ece@unecce.org](mailto:info.ece@unecce.org)). До начала сессии делегатам (за исключением делегатов, направляемых представительствами, находящимися в Женеве) предлагается явиться для получения пропуска, имея при себе действующее удостоверение личности/паспорт, в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится на въезде со стороны Прени по адресу 14, Avenue de la Paix. В случае каких-либо затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК по номеру +41 (0)22 917 1316.

- iii) стандарты упрощения процедур торговли;
- iv) устойчивое развитие транспорта;
- b) сотрудничество в области энергетики:
  - i) совершенствование энергосетей;
  - ii) энергетическая эффективность;
  - iii) диверсификация источников энергии.

## **В. Общий сегмент**

4. Новые направления и инициативы в программе работы ЕЭК.
5. Вопросы, требующие принятия решения Комиссией.
6. Доклад о деятельности Исполнительного комитета.
7. Выборы должностных лиц.
8. Прочие вопросы.
9. Утверждение основных выводов и решений.

## **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

### **1. Открытие сессии и утверждение повестки дня**

*Документация:* Е/ЕСЕ/1454

Комиссия утвердит свою повестку дня.

### **A. Сегмент высокого уровня**

#### **2. Экономическая интеграция в регионе ЕЭК: тенденции и новые задачи в свете экономического кризиса**

*Документация:* Е/ЕСЕ/1455

В плане работы по реформе ЕЭК предусмотрено, что Комиссия обеспечивает проведение на высоком уровне политического диалога по вопросам экономического развития в регионе. Предметом обсуждения в рамках данного пункта повестки дня явятся главным образом происходящие изменения и задачи, стоящие перед регионом в плане усиления экономической интеграции и повышения конкурентоспособности экономики региона, особенно в свете экономического кризиса.

#### **3. Роль региональной интеграции и сотрудничества как инструмента содействия обеспечению устойчивого развития в регионе ЕЭК**

*Документация:* проблемные записки по указанным ниже темам а) и б) будут представлены в виде неофициальных документов

##### *а) Инфраструктура транспорта и торговли*

Региональная транспортная инфраструктура, с учетом ее влияния на торговые потоки между странами и субрегионами в пределах всего региона ЕЭК, является одной из основ региональной интеграции. Ввиду этого ее развитие

может стать фактором ослабления экономического кризиса и выведения экономики региона на путь устойчивого и шадящего окружающую среду развития торговли и экономического роста.

Участники сессии рассмотрят следующие вопросы: i) транспортные сети в регионе ЕЭК и их финансирование, в том числе по линии ГЧП; ii) правила и стандарты перевозок, включая трансграничные процедуры; iii) стандарты упрощения процедур торговли: упрощение и гармонизация процедур торговли по всей производственно-сбытовой цепочке; iv) устойчивое развитие транспорта. Кроме того, участники обсудят влияние этих аспектов на региональную интеграцию. Особо будут выделены некоторые виды деятельности ЕЭК в соответствующих областях, например трансъевропейские и евро-азиатские транспортные связи; правовые инструменты по вопросам инфраструктуры транспорта, смешанных перевозок и пересечения границ; стандарты и рекомендации по упрощению процедур торговли; адаптация к изменению климата и уменьшение антропогенного воздействия на климат в секторе транспорта.

*b) Сотрудничество в области энергетики*

Энергетический сектор безусловно находится на стыке проблематики экономической и экологической устойчивости. С этой точки зрения, участники сессии рассмотрят три вопроса сотрудничества в области энергетики, которые, в свою очередь, также способствуют укреплению энергобезопасности и экологизации экономики: i) совершенствование энергосетей в регионе ЕЭК и расширение сотрудничества между странами-производителями и странами-потребителями; ii) повышение энергоэффективности в качестве важного и бесспорного инструмента сокращения выбросов CO<sub>2</sub> и расширения регионального сотрудничества, в частности на основе сведения к минимуму энергопотерь и обмена передовой практикой в интересах стимулирования инвестиций в области энергоэффективности, в том числе энергоэффективности в жилищном хозяйстве; iii) диверсификация источников энергии на основе более широкого развития возобновляемой энергетики и стимулирования инноваций в интересах разработки конкурентоспособных новых технологий в данном секторе. Будет заострено внимание на отдельных направлениях деятельности ЕЭК в соответствующих областях, включая, например, объединение энергосетей, в частности для целей энергоснабжения; финансирование инвестиций в области энергоэффективности и возобновляемой энергетики в целях ослабления антропогенного воздействия на климат.

## **V. Общий сегмент**

### **4. Новые направления и инициативы в программе работы ЕЭК**

*Документация:* E/ECE/1456, E/ECE/1457, E/ECE/1458, E/ECE/1459

В рамках данного пункта повестки дня государства-члены будут проинформированы об областях работы ЕЭК, которые являются относительно новыми или деятельность в рамках которых началась в ЕЭК в последнее время под руководством соответствующих секторальных комитетов, например: а) обзор результативности инновационной деятельности; б) новые тенденции в Специальной программе для стран Центральной Азии; в) безопасность дорожного движения во всем мире; г) внутренний водный транспорт; д) Международный год лесов и устойчивое лесопользование; е) жилищный сектор; ж) конференция "Окружающая среда для Европы" в Астане; з) процесс "Окружающая среда и здоровье"; и) измерение устойчивого развития.

Комиссии предлагается представить свои замечания, рекомендации и указания в отношении перечисленных новых направлений и инициатив.

#### **5. Вопросы, требующие решения Комиссии**

*Документация:* E/ECE/1460

Комиссии будет предложено провести в декабре 2011 года региональное подготовительное совещание в преддверии Конференции по устойчивому развитию ("Рио+20").

В соответствии с планом работы по реформе ЕЭК (E/ECE/1434/Rev.1) Комиссия на своей сессии в 2009 году рассмотрела вопрос о реформе ЕЭК. На этой сессии Комиссия постановила отложить до проведения своей шестидесяти четвертой сессии в 2011 году обзор последствий решения о проведении сессий Комиссии один раз в два года. Ввиду этого Комиссии предлагается принять решение о сохранении частоты проведения сессий с двухгодичным интервалом.

#### **6. Доклад о деятельности Исполнительного комитета**

*Документация:* E/ECE/1461

В результате реформы ЕЭК в 2006 году был учрежден Исполнительный комитет (Исполком) в качестве руководящего органа ЕЭК в период между сессиями Комиссии. Государствам-членам будет представлен доклад о деятельности Исполкома, и им предлагается представить свои мнения и замечания по поводу функционирования Исполкома и предложить возможные коррективы на будущее.

#### **7. Выборы должностных лиц**

Правило 12 правил процедуры Комиссии гласит: "На каждой двухгодичной сессии Комиссия избирает из числа своих членов страну, которая будет председательствовать в течение двухгодичного периода. Председателем становится представитель избранной страны. На этом же заседании Комиссия избирает две страны, представители которых становятся заместителями Председателя на двухгодичный период. Председатель и заместители Председателя Комиссии также будут исполнять обязанности Председателя и заместителей Председателя Исполнительного комитета в течение двухгодичного периода". Соответственно в рамках этого пункта повестки дня будут проведены выборы Председателя и заместителей Председателя на двухгодичный период.

#### **8. Прочие вопросы**

#### **9. Утверждение основных выводов и решений**

### Ш. Предварительное расписание работы

| <i>Время проведения</i>                      | <i>Пункт повестки дня</i>  |
|--|--|
| <b>Вторник,<br/>29 марта 2011 года</b>       |  |
| 10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.                      | Открытие сессии и утверждение повестки дня<br>Вступительные замечания Председателя<br>Вступительные замечания Исполнительного секретаря<br>г-на Яна Кубиша           |
| <b>Сегмент высокого уровня</b>               |  |
| 10 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.                      | Пункт 2: Экономическая интеграция в регионе ЕЭК:<br>тенденции и новые задачи в свете экономическо-<br>го кризиса   |
| 13 ч. 00 м.–15 ч. 00 м.                      | Перерыв на обед  |
| 15 ч. 00 м.–18 ч. 00 м.                      | Пункт 3: Роль региональной интеграции и сотрудни-<br>чества как инструмента содействия обеспе-<br>чению устойчивого развития в регионе ЕЭК                           |
| 18 ч. 15 м.                                  | Прием  |
| <b>Среда,<br/>30 марта 2011 года</b>         |  |
| <b>Сегмент высокого уровня (продолжение)</b> |  |
| 10 ч. 00 м.–13 ч. 00 м.                      | Пункт 3 ( <i>продолжение</i> ): Роль региональной интегра-<br>ции и сотрудничества как инструмента со-<br>действия обеспечению устойчивого развития<br>в регионе ЕЭК |
| <b>Общий сегмент</b>                         |  |
| 15 ч. 00 м.–17 ч. 00 м.                      | Пункт 4: Новые направления и инициативы в про-<br>грамме работы ЕЭК  |
| 17 ч. 00 м.–17 ч. 30 м.                      | Пункт 5: Вопросы, требующие решения Комиссии   |
| 17 ч. 30 м.–18 ч. 00 м.                      | Пункт 6: Доклад о деятельности Исполнительного<br>комитета   |
| <b>Четверг,<br/>31 марта 2011 года</b>       |  |
| 10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.                      | Пункт 7: Выборы должностных лиц<br>Пункт 8: Прочие вопросы<br>Перерыв для окончательной доработки выводов и ре-<br>шений   |
| 12 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.                      | Пункт 9: Утверждение основных выводов и решений  |